



# Traumeel<sup>®</sup>s

---

## Pomada

### Vía de administración: Vía tópica

Lea cuidadosamente este folleto antes de la administración de este medicamento. Contiene información importante acerca de su tratamiento. Si tiene cualquier duda o no está seguro de algo, pregunte a su médico o farmacéutico. Guarde este folleto, puede necesitar leerlo nuevamente.

Reg. I.S.P. N°.: H-713

**Composición:** Cada 100 g de pomada contiene: Arnica montana D3 1,5 g; Calendula officinalis TM 0,45 g; Hamamelis virginiana TM 0,45 g; Echinacea angustifolia TM 0,15 g; Echinacea purpurea TM 0,15 g; Chamomilla recutita TM 0,15 g; Symphytum officinale D4 0,1 g; Bellis perennis TM 0,1 g; Hypericum perforatum D6 0,09 g; Achillea millefolium TM 0,09 g; Aconitum napellus D1 0,05 g; Atropa belladonna D1 0,05 g; Mercurius solubilis Hahnemanni D6 0,04 g; Hepar sulfuris calcareum D6 0,025 g. Excp: alcohol cetosteárico, parafina líquida y sólida, agua purificada, etanol. Elaborado conforme a las normas de la Farmacopea Homeopática Alemana (HAB).

**Indicaciones:** Tratamiento de dolor y la inflamación leve a moderada asociada a traumatismo y otros procesos inflamatorios y degenerativos.

**Usos:** Tratamiento de los síntomas como dolor e inflamación debido a lesiones de diverso tipo (deportes, accidentes), como esguinces, distorsiones, contusiones, hematomas, fracturas óseas, etc.; procesos degenerativos con inflamaciones y supuraciones asociadas a diferentes órganos y tejidos (por ejemplo parodontitis, gingivitis, parodontosis); también en el aparato locomotor y ligamentos (tendovaginitis, bursitis, brazo de tenista), artrosis de cadera, rodillas y pequeñas articulaciones.

**Advertencias:** Antes de usar este medicamento lea las instrucciones. Si los síntomas de inflamación y dolor persisten luego de 3 días de haber administrado Traumeel S pomada, consulte al médico, con el fin de descartar la necesidad de otro tipo de tratamiento. En caso de contusiones o lesiones, agudas o muy dolorosas deberá consultar al médico o acudir a un servicio de urgencia, ya que podría existir un esguince o fractura u otra lesión que requiera un tratamiento adicional.

**Contraindicaciones:** Antecedentes de alergia al medicamento o a alguno de sus componentes.

**Efectos secundarios:** En casos aislados pueden presentarse reacciones de alergia o hipersensibilidad. En caso de que Ud. experimente un efecto indeseable que en su opinión ha sido provocado o agravado por el uso de este medicamento, comuníquese a su médico o farmacéutico y solicite que sea reportado a la autoridad sanitaria.



-Heel



**Interacciones con otros medicamentos:** Aunque no se han descrito interacciones con este medicamento, se debe considerar que los efectos de un medicamento pueden modificarse cuando se administran con otros. Si Ud. se está aplicando este medicamento no conviene que lo haga simultáneamente con otro producto de uso tópico.

**Precauciones:** Evitar la aplicación de Traumeel S Pomada en zonas muy extensas de la piel. Si se presentan reacciones adversas que podrían ser atribuidas al medicamento y ante cualquier duda, consulte a su médico.

**Modo de empleo:** En general, aplicar sobre la zona afectada con un ligero masaje, por la mañana y por la tarde (y con mayor frecuencia si fuera necesario). En caso necesario, cubrir con un vendaje. Puede aplicarse incluso sobre pequeñas heridas escoriadas, siempre que no exista infección.

**Presentación:** Tubo con 50 g de pomada.

**Condiciones de Almacenamiento:** Mantener bien cerrado en su envase original, a no más de 30 °C. No usar después de la fecha de vencimiento indicada en el envase. Mantener fuera del alcance de los niños.

Venta directa en establecimientos tipo A y B.

® = Marca Registrada

**Bibliografía:** German Homeopathic Pharmacopoeia; First Edition 1978. Vannier; Poirier J.; *Precis de Matière Médicale Homéopathique*; Ed. Boiron 1985. Reckeweg, H.H.; *Materia Medica*; Vol. 1, 2° Ed.; Baden-Baden; Aurelia Verlag; 1991

**Fabricado por y bajo licencia de:**

Biologische Heilmittel Heel GmbH  
Dr.-Reckeweg-Str. 2-4, 76532 Baden-Baden, Alemania

**Importado y distribuido por:**

Productos Farmacéuticos Heel Chile Ltda.  
Encomenderos N° 260, piso 6, Las Condes - Santiago, Chile

Mayor información en: [www.ispch.cl](http://www.ispch.cl)

